

User Manual

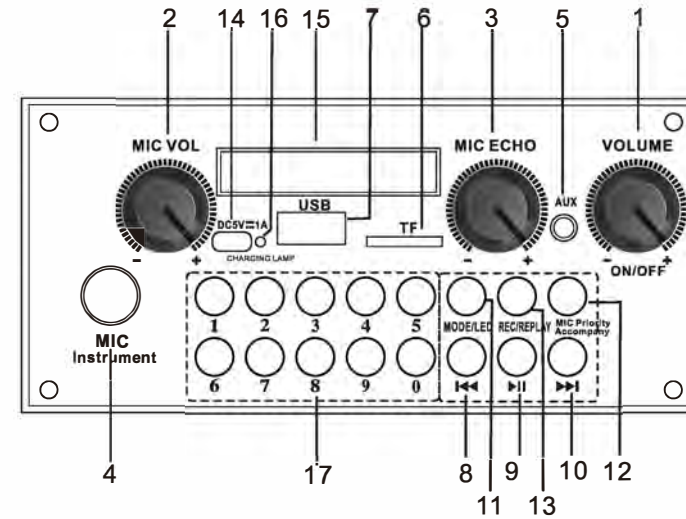
Multifunctional Speaker

Model:T17-T

Manual

English-----	1-3
Deutsch-----	4-5
日本語-----	6-7
Français-----	8-9
한국어-----	10-11
Español-----	12-13
Italiano-----	14-15
Português-----	16-17
العربية-----	18-19

Panel Schematic Diagram



P1

- VOLUME:**The main volume knob controls the power on/off of the device. When the knob is turned to the lowest setting and then twisted further to the left, a 'click' sound indicates that the machine has been turned off (the display screen will no longer show anything). Conversely, twisting it to the right turns the machine on. After the machine is powered on, the volume can be controlled by rotating the knob left or right - turning it to the left ("-") decreases the volume, and turning it to the right ("+") increases the volume.
- MIC VOL:**You can adjust the microphone volume according to your own needs.
- MIC ECHO:**Adjust the microphone echo volume.
- MIC /INSTRUMENT:** 6.5mm jack/instrument input
- AUX:**3.5mm port, used to connect and play music with an audio cable.
- TF CARD:**Insert a TF card to play music stored on the TF card.
- USB:**Insert a USB card to play music stored on the USB card.
- PREV:**Short press for previous song, Long press for fast rewind.
- PLAY/PAUSE:**Short press to pause/continue playback.
- NEXT:**Short press for next song, Long press for fast forward.
- MODE:**You can short press to switch different modes:Wireless mode、TF Card mode、USB mode.Long press to switch different lights effects.
- MIC Priority/Accompany:**Short press to turn the microphone's priority function on or off, and long press to turn the music accompaniment on or off.
- REC/REPLAY:**Long press to start recording. During the recording process, short press can stop the recording and play the current recording file; Short press to play the recorded files on the device. (Note: The recording function requires a USB drive or TF card to be inserted. For recording, a wired microphone must be connected or a wireless microphone must be turned on.)
- Charging Port:** When the speaker's battery is low, please remember to charge it in time with the provided charging cable.
- Display Screen**
- Charging Indicator Light:** The red light is on during charging, and the light goes off when fully charged.
- Number key:** Press the "0-9" number keys to quickly select the song you want, if you want to play the 3rd song, press the number 3 first. The display shows "0003", and the third song is played after 3 seconds; To play the 12th song, press the number button 1 first, and then press the number key 2 (you must have this song in the folder to select it!). After that, the 12th song will be played, and the other songs you want will be selected similar (Note: It only works when playing music from USB and TF.).

P2

Wireless playback

- Turn on the power button or repeatedly press the MODE button to enter wireless mode.
 - Open wireless on your phone and search for 'T17-T', then click to connect. After a successful connection, open the music app on your phone and click to play.
- Note: Please make sure to turn up the phone volume to an appropriate level.

Music Playback

- Insert an SD card or USB drive, or repeatedly press the MODE key to enter music mode to play MP3 songs from the SD card or USB drive.
- Press the '||' button to pause or continue playback, press the '◀▶' button to switch songs, and turn the volume knob to adjust the volume level.

AUDIO INPUT

- Use the appropriate audio cable to connect to the audio output device, turn on the device, and play at a suitable volume.
- Insert the audio cable into the Aux input of this device or repeatedly press the MODE button to enter audio input mode for playback.

Microphone Function

Insert an appropriate microphone into this device and turn on the microphone to use it. Press the ECHO button to turn the microphone's echo function on or off. The howling sound produced when the microphone is close to or facing the device's speaker is normal. When using the microphone, try to avoid and keep it away from the speaker. When not in use, please turn off or unplug the microphone to avoid affecting playback.

Lighting Function

Long press the LED button can switch lighting modes.

P3

- 1. LAUTSTÄRKE:** Der Hauptlautstärkeregler steuert das Ein-/Ausschalten des Geräts. Wenn der Regler auf die niedrigste Einstellung gedreht und dann weiter nach links gedreht wird, zeigt ein Klickgeräusch an, dass das Gerät ausgeschaltet ist (der Bildschirm zeigt nichts mehr an). Umgekehrt schaltet das Drehen nach rechts das Gerät ein. Nach dem Einschalten kann die Lautstärke durch Drehen des Knopfes nach links (-) verringert oder nach rechts (+) erhöht werden.
- 2. MIKROFON VOL:** Sie können die Mikrofonlautstärke nach Ihren Bedürfnissen anpassen.
- 3. MIKROFON ECHO:** Regeln Sie die Mikrofoncholaustärke.
- 4. MIKROFON/INSTRUMENT:** 6,5mm Klinken-/Instrumenteneingang.
- 5. AUX:** 3,5mm Anschluss, zum Anschließen und Abspielen von Musik mit einem Audiokabel.
- 6. TF-KARTE:** Eine TF-Karte einlegen, um darauf gespeicherte Musik abzuspielen.
- 7. USB:** Ein USB-Gerät einlegen, um darauf gespeicherte Musik abzuspielen.
- 8. PREV:** Kurz drücken für das vorherige Lied, lange drücken für schnellen Rücklauf.
- 9. PLAY/PAUSE:** Kurz drücken zum Pausieren/Fortsetzen der Wiedergabe.
- 10. NEXT:** Kurz drücken für das nächste Lied, lange drücken für schnellen Vorlauf.
- 11. MODUS:** Kurz drücken, um verschiedene Modi zu wechseln: wireless-Modus, TF-Kartenmodus, USB-Modus. Lang drücken, um verschiedene Lichteffekte zu wechseln.
- 12. MIC Priorität/Begleitung:** Kurz drücken, um die Prioritätsfunktion des Mikrofons ein- oder auszuschalten, und lang drücken, um die Musikbegleitung ein- oder auszuschalten.
- 13. REC/WIEDERGABE:** Lang drücken, um die Aufnahme zu starten. Während des Aufnahmeprozesses kann ein kurzer Druck die Aufnahme stoppen und die aktuelle Aufnahme datei abspielen; kurz drücken, um die auf dem Gerät aufgenommenen Dateien abzuspielen. (Hinweis: Für die Aufnahme funktion muss ein USB-Laufwerk oder eine TF-Karte eingelegt sein. Für die Aufnahme muss ein kabelgebundenes Mikrofon angeschlossen oder ein drahtloses Mikrofon eingeschaltet sein.)
- 14. Ladeanschluss:** Wenn der Akku des Lautsprechers schwach ist, laden Sie ihn bitte rechtzeitig mit dem mitgelieferten Ladekabel auf.
- 15. Anzeigebildschirm**
- 16. Ladeanzeige:** Während des Ladens leuchtet das rote Licht, und das Licht erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist.
- 17. Nummerntasten:** Drücken Sie die Nummerntasten "0-9", um schnell das gewünschte Lied auszuwählen. Wenn Sie das dritte Lied abspielen möchten, drücken Sie zuerst die Nummer 3. Das Display zeigt "0003" an, und das dritte Lied wird nach 3 Sekunden abgespielt. Um das 12. Lied abzuspielen, drücken Sie zuerst die Nummerntaste 1 und dann die Nummerntaste 2 (Sie müssen dieses Lied im Ordner haben, um es auswählen zu können!). Danach wird das 12. Lied abgespielt und die anderen gewünschten Lieder ähnlich ausgewählt (Hinweis: Dies funktioniert nur beim Abspielen von Musik von USB und TF).

P4

Wireless-Wiedergabe

Schalten Sie den Ein-/Aus-Schalter ein oder drücken Sie wiederholt die MODE-Taste, um den wireless-Modus zu aktivieren.

Öffnen Sie wireless auf Ihrem Telefon und suchen Sie nach 'T17-T', klicken Sie dann auf Verbinden. Nach erfolgreicher Verbindung öffnen Sie die Musik-App auf Ihrem Telefon und klicken Sie auf Wiedergabe.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Lautstärke des Telefons auf ein angemessenes Niveau eingestellt ist.

Musikwiedergabe

1. Legen Sie eine SD-Karte oder einen USB-Stick ein oder drücken Sie wiederholt die MODE-Taste, um in den Musikmodus zu gelangen und MP3-Songs von der SD-Karte oder dem USB-Stick abzuspielen.

2. Drücken Sie die Taste '▶||', um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste '◀◀/▶▶', um die Songs zu wechseln, und drehen Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke anzupassen.

AUDIO-EINGANG

1. Verwenden Sie das geeignete Audiokabel, um es mit dem Audioausgabegerät zu verbinden, schalten Sie das Gerät ein und spielen Sie mit einer geeigneten Lautstärke ab.

2. Stecken Sie das Audiokabel in den Aux-Eingang dieses Geräts oder drücken Sie wiederholt die MODE-Taste, um in den Audioeingangsmodus für die Wiedergabe zu gelangen.

Mikrofonfunktion

Stecken Sie ein geeignetes Mikrofon in dieses Gerät und schalten Sie das Mikrofon ein, um es zu verwenden. Drücken Sie die ECHO-Taste, um die Echo-Funktion des Mikrofons ein- oder auszuschalten. Das auftretende Pfeifen, wenn das Mikrofon nahe am Lautsprecher des Geräts ist oder auf diesen gerichtet ist, ist normal. Versuchen Sie beim Verwenden des Mikrofons, es vom Lautsprecher fernzuhalten. Wenn es nicht verwendet wird, schalten Sie bitte das Mikrofon aus oder ziehen Sie es heraus, um die Wiedergabe nicht zu beeinträchtigen.

Beleuchtungsfunktion

Das lange Drücken der LED-Taste kann die Beleuchtungsmodi umschalten.

P5

- 1. VOLUME:** Meins VOLUME-Knopf ist die VOLUME des Geräts ein-/aus zu steuern. Knopf auf die niedrigste Einstellung drehen, dann nach links drehen, um den Lautstärke zu erhöhen. Umgekehrt drehen Sie nach rechts, um die Lautstärke zu senken. Nach dem Einschalten kann die Lautstärke durch Drehen des Knopfes nach links (-) verringert oder nach rechts (+) erhöht werden.
- 2. MIKROFON VOL:** Sie können die Mikrofonlautstärke nach Ihren Bedürfnissen anpassen.
- 3. MIKROFON ECHO:** Regeln Sie die Mikrofoncholaustärke.
- 4. MIKROFON/INSTRUMENT:** 6,5mm Klinken-/Instrumenteneingang.
- 5. AUX:** 3,5mm Anschluss, zum Anschließen und Abspielen von Musik mit einem Audiokabel.
- 6. TF-KARTE:** Eine TF-Karte einlegen, um darauf gespeicherte Musik abzuspielen.
- 7. USB:** Ein USB-Gerät einlegen, um darauf gespeicherte Musik abzuspielen.
- 8. PREV:** Kurz drücken für das vorherige Lied, lange drücken für schnellen Rücklauf.
- 9. PLAY/PAUSE:** Kurz drücken zum Pausieren/Fortsetzen der Wiedergabe.
- 10. NEXT:** Kurz drücken für das nächste Lied, lange drücken für schnellen Vorlauf.
- 11. MODUS:** Kurz drücken, um verschiedene Modi zu wechseln: wireless-Modus, TF-Kartenmodus, USB-Modus. Lang drücken, um verschiedene Lichteffekte zu wechseln.
- 12. MIC Priorität/Begleitung:** Kurz drücken, um die Prioritätsfunktion des Mikrofons ein- oder auszuschalten, und lang drücken, um die Musikbegleitung ein- oder auszuschalten.
- 13. REC/WIEDERGABE:** Lang drücken, um die Aufnahme zu starten. Während des Aufnahmeprozesses kann ein kurzer Druck die Aufnahme stoppen und die aktuelle Aufnahme datei abspielen; kurz drücken, um die auf dem Gerät aufgenommenen Dateien abzuspielen. (Hinweis: Für die Aufnahme funktion muss ein USB-Laufwerk oder eine TF-Karte eingelegt sein. Für die Aufnahme muss ein kabelgebundenes Mikrofon angeschlossen oder ein drahtloses Mikrofon eingeschaltet sein.)
- 14. Ladeanschluss:** Wenn der Akku des Lautsprechers schwach ist, laden Sie ihn bitte rechtzeitig mit dem mitgelieferten Ladekabel auf.
- 15. Anzeigebildschirm**
- 16. Ladeanzeige:** Während des Ladens leuchtet das rote Licht, und das Licht erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist.
- 17. Nummerntasten:** Drücken Sie die Nummerntasten "0-9", um schnell das gewünschte Lied auszuwählen. Wenn Sie das dritte Lied abspielen möchten, drücken Sie zuerst die Nummer 3. Das Display zeigt "0003" an, und das dritte Lied wird nach 3 Sekunden abgespielt. Um das 12. Lied abzuspielen, drücken Sie zuerst die Nummerntaste 1 und dann die Nummerntaste 2 (Sie müssen dieses Lied im Ordner haben, um es auswählen zu können!). Danach wird das 12. Lied abgespielt und die anderen gewünschten Lieder ähnlich ausgewählt (Hinweis: Dies funktioniert nur beim Abspielen von Musik von USB und TF).

P6

Wireless再生

1. 電源ボタンをオンにするか、MODEキーを繰り返し押しして Wireless モードに入ります。

2. スマートフォンで Wireless をオンにし、「T17-T」を検索してクリックして接続します。接続が成功したら、スマートフォンの音楽アプリを開いて再生をクリックします。注意: スマートフォンの音量を適切なレベルに調整してください。

音楽再生

1. SDカードまたはUSBドライブを挿入するか、MODEキーを繰り返し押しして音楽モードに入り、SDカードまたはUSBドライブからMP3曲を再生します。

2. '▶||' ボタンを押しして再生を一時停止または再開し、'◀◀/▶▶' ボタンを押しして曲を切り替え、VOLUME-Knopfを回して音量レベルを調整します。

オーディオ入力

1. 適切なオーディオケーブルを使用してオーディオ出力デバイスに接続し、デバイスの電源をオンにして適切な音量で再生します。

2. このデバイスのAUX入力にオーディオケーブルを挿入するか、MODEキーを繰り返し押ししてオーディオ入力モードに入力して再生します。

マイク機能

適切なマイクをこのデバイスに挿入し、マイクをオンにして使用します。ECHOキーを押してマイクのエコー機能をオンまたはオフにします。マイクがデバイスのスピーカーに近づいたり、スピーカーに向かったりしたときに発生するハウリング音は正常です。マイクを使用する際には、スピーカーから遠ざけるようにしてください。使用しないときは、マイクをオフにするか抜いて、再生に影響を与えないようにしてください。

照明機能

LEDボタンを長押しすると、照明モードを切り替えることができます。

P7

1.VOLUME : Le bouton principal de volume contrôle la mise en marche/arrêt de l'appareil. Lorsque le bouton est tourné au réglage le plus bas puis tourné davantage vers la gauche, un son de "clic" indique que la machine est éteinte (l'écran d'affichage ne montrera plus rien). Inversement, le tourner vers la droite met l'appareil en marche. Une fois la machine allumée, le volume peut être contrôlé en tournant le bouton vers la gauche (" - ") pour diminuer le volume, et vers la droite (" + ") pour l'augmenter.

2.MIC VOL : Vous pouvez ajuster le volume du microphone selon vos besoins.

3.MIC ECHO : Ajustez le volume d'écho du microphone.

4.MIC /INSTRUMENT : Entrée jack 6,5mm/instrument.

5.AUX : Port de 3,5mm, utilisé pour connecter et jouer de la musique avec un câble audio.

6.CARTE TF : Insérez une carte TF pour jouer de la musique stockée sur la carte TF.

7.USB : Insérez une carte USB pour jouer de la musique stockée sur la carte USB.

8.PREV : Appuyez brièvement pour la chanson précédente, appuyez longuement pour le rembobinage rapide.

9.PLAY/PAUSE : Appuyez brièvement pour mettre en pause/continuer la lecture.

10.NEXT : Appuyez brièvement pour la chanson suivante, appuyez longuement pour l'avance rapide.

11.MODE : Appuyez brièvement pour changer de mode : mode Wireless, mode carte TF, mode USB. Appuyez longuement pour changer les effets de lumière.

12.Priorité MIC/Accompagnement : Appuyez brièvement pour activer ou désactiver la fonction de priorité du microphone, et appuyez longuement pour activer ou désactiver l'accompagnement musical.

13.REC/REPLAY : Maintenez enfoncé pour commencer l'enregistrement. Pendant le processus d'enregistrement, une courte pression peut arrêter l'enregistrement et lire le fichier d'enregistrement actuel ; une courte pression pour lire les fichiers enregistrés sur l'appareil. (Remarque : La fonction d'enregistrement nécessite un lecteur USB ou une carte TF insérée. Pour l'enregistrement, un microphone filaire doit être connecté ou un microphone sans fil doit être allumé.)

14.Port de chargement : Lorsque la batterie de l'enceinte est faible, n'oubliez pas de la charger à temps avec le câble de chargement fourni.

15.Écran d'affichage

16.Voyant de charge : La lumière rouge est allumée pendant la charge, et la lumière s'éteint lorsque la charge est complète.

17.Touche numérique : Appuyez sur les touches numériques "0-9" pour sélectionner rapidement la chanson que vous souhaitez. Si vous voulez jouer la 3ème chanson, appuyez d'abord sur le numéro 3. L'affichage montre "0003", et la troisième chanson est jouée après 3 secondes. Pour jouer la 12ème chanson, appuyez d'abord sur le bouton numéro 1, puis sur la touche numéro 2 (vous devez avoir cette chanson dans le dossier pour la sélectionner !). Après cela, la 12ème chanson sera jouée, et les autres chansons que vous souhaitez seront sélectionnées de manière similaire (Remarque : Cela ne fonctionne que lors de la lecture de musique à partir de USB et TF).

P8

Lecture Wireless

1.Allumez le bouton d'alimentation ou appuyez de manière répétée sur la touche MODE pour entrer en mode Wireless.
 2.Activez le Wireless sur votre téléphone et recherchez 'T17-T', puis cliquez pour vous connecter. Après une connexion réussie, ouvrez l'application de musique sur votre téléphone et cliquez pour jouer.
 Remarque: Assurez-vous de régler le volume du téléphone à un niveau approprié.

Lecture de musique

1.Insérez une carte SD ou une clé USB, ou appuyez plusieurs fois sur la touche MODE pour entrer en mode musique et lire des chansons MP3 à partir de la carte SD ou de la clé USB.
 2.Appuyez sur le bouton '▶|' pour mettre en pause ou reprendre la lecture, appuyez sur le bouton '◀◀/▶▶' pour changer de chanson, et tournez le bouton de volume pour ajuster le niveau sonore.

ENTRÉE AUDIO

1.Utilisez le câble audio approprié pour le connecter au périphérique de sortie audio, allumez le périphérique et jouez à un volume adapté.
 2.Insérez le câble audio dans l'entrée Aux de ce périphérique ou appuyez plusieurs fois sur la touche MODE pour entrer en mode d'entrée audio pour la lecture.

Fonction microphone

Insérez un microphone approprié dans cet appareil et allumez-le pour l'utiliser. Appuyez sur la touche ECHO pour activer ou désactiver la fonction d'écho du microphone. Le son de rétroaction produit lorsque le microphone est proche ou orienté vers le haut-parleur de l'appareil est normal. Lors de l'utilisation du microphone, essayez de l'éloigner du haut-parleur. Lorsqu'il n'est pas utilisé, veuillez éteindre ou débrancher le microphone pour éviter d'affecter la lecture.

Fonction d'éclairage

Une pression longue sur le bouton LED peut changer les modes d'éclairage.

P9

1.볼륨: 메인 볼륨 노브는 장치의 전원 켜기/끄기를 제어합니다. 노브를 가장 낮은 설정으로 돌린 다음 왼쪽으로 더 돌리면 '클릭' 소리가 나면서 기계가 켜진 것을 나타냅니다(디스플레이 화면에 아무것도 표시되지 않음). 반대로 오른쪽으로 돌리면 기계가 켜집니다. 기계가 켜진 후에는 노브를 왼쪽으로 돌려 (" - ") 볼륨을 줄이고, 오른쪽으로 돌려 (" + ") 볼륨을 높일 수 있습니다.

2.마이크 VOL: 자신의 필요에 따라 마이크 볼륨을 조절할 수 있습니다.

3.마이크 에코: 마이크 에코 볼륨을 조절합니다.

4.마이크/악기: 6.5mm 잭/악기 입력.

5.AUX: 3.5mm 포트, 오디오 케이블을 연결하여 음악을 재생하는 데 사용됩니다.

6.TF 카드: TF 카드에 저장된 음악을 재생하려면 TF 카드를 삽입하세요.

7.USB: USB 카드를 삽입하여 카드에 저장된 음악을 재생합니다.

8.PREV: 짧게 누르면 이전 곡, 길게 누르면 빨리 감기.

9.PLAY/PAUSE: 짧게 누르면 재생/일시정지.

10.NEXT: 짧게 누르면 다음 곡, 길게 누르면 빨리 감기.

11.모드: 짧게 누르면 다양한 모드를 전환할 수 있습니다: 블루투스 모드, TF 카드 모드, USB 모드. 길게 누르면 다양한 라이트 효과를 전환할 수 있습니다.

12.마이크 우선순위/반주: 짧게 눌러 마이크의 우선 기능을 켜거나 끌 수 있고, 길게 눌러 음악 반주를 켜거나 끌 수 있습니다.

13.녹음/재생: 길게 눌러 녹음을 시작합니다. 녹음 중에 짧게 누르면 녹음을 멈추고 현재 녹음 파일을 재생할 수 있습니다; 장치에 녹음된 파일을 재생하려면 짧게 누릅니다. (참고: 녹음 기능은 USB 드라이브 또는 TF 카드가 삽입되어 있어야 합니다. 녹음을 위해서는 유선 마이크가 연결되어 있거나 무선 마이크가 켜져 있어야 합니다.)

14.충전 포트: 스피커의 배터리가 부족할 때 제공된 충전 케이블로 시간 내에 충전하세요.

15.디스플레이 스크린

16.충전 표시등: 충전 중에 빨간 불이 켜지며, 완전히 충전되면 불이 꺼집니다.

17.숫자 키: 원하는 노래를 빠르게 선택하려면 "0-9" 숫자 키를 누르세요. 3번째 노래를 재생하려면 먼저 숫자 3을 누르세요. 디스플레이에 "0003"이 표시되며, 3초 후에 세 번째 노래가 재생됩니다. 12번째 노래를 재생하려면 먼저 숫자 버튼 1을 누르고, 그런 다음 숫자 키 2를 누르세요 (이 노래를 선택하려면 플더에 있어야 합니다!). 그 후에 12번째 노래가 재생되고, 원하는 다른 노래도 비슷한 방식으로 선택됩니다 (참고: USB와 TF에서 음악을 재생할 때만 작동합니다).

P10

블루투스 재생

1.전원 버튼을 켜거나 MODE 키를 반복해서 눌러 Wireless 모드로 들어갑니다.
 핸드폰에서 Wireless 를 켜고 'T17-T'를 검색한 다음 클릭하여 연결합니다. 연결에 성공한 후 핸드폰의 음악 앱을 열고 재생을 클릭하세요. 참고: 핸드폰 볼륨을 적절한 수준으로 조절해 주십시오.

음악 재생

1.SD 카드 또는 USB 드라이브를 삽입하거나 MODE 키를 반복해서 눌러 음악 모드로 진입하여 SD 카드 또는 USB 드라이브에서 MP3 노래를 재생합니다.
 2.'▶|' 버튼을 눌러 재생을 일시 중지하거나 계속하고, '◀◀/▶▶' 버튼을 눌러 노래를 전환하고 볼륨 조절 버튼을 돌려 볼륨을 조절합니다.

오디오 입력

1.적절한 오디오 케이블을 사용하여 오디오 출력 장치에 연결하고 장치를 켜서 적절한 볼륨으로 재생합니다.
 2.이 장치의 Aux 입력에 오디오 케이블을 삽입하거나 재생을 위해 오디오 입력 모드로 진입하려면 MODE 키를 반복해서 누르십시오.

마이크 기능

이 장치에 적절한 마이크를 삽입하고 마이크를 켜서 사용합니다. 마이크의 에코 기능을 켜거나 끄려면 ECHO 키를 누릅니다. 마이크가 장치의 스피커에 가까이 있거나 스피커를 향할 때 발생하는 울림 소리는 정상입니다. 마이크를 사용할 때는 스피커에서 멀리 두려고 노력하십시오. 사용하지 않을 때는 마이크를 끄거나 뽑아서 재생에 영향을 주지 않도록하십시오.

조명 기능:

LED 버튼을 길게 누르면 조명 모드를 전환할 수 있습니다.

P11

1. **VOLUMEN:** El botón principal de volumen controla el encendido/apagado del dispositivo. Al girar el botón a la configuración más baja y luego más hacia la izquierda, un sonido de "clic" indica que la máquina se ha apagado (la pantalla ya no mostrará nada). En cambio, girarlo a la derecha enciende la máquina. Una vez encendida, el volumen se puede controlar girando el botón hacia la izquierda ("-") para disminuirlo o hacia la derecha ("+") para aumentarlo.
2. **MIC VOL:** Puedes ajustar el volumen del micrófono según tus necesidades.
3. **MIC ECHO:** Ajusta el volumen del eco del micrófono.
4. **MIC/INSTRUMENTO:** Entrada de jack 6.5mm/instrumento.
5. **AUX:** Puerto de 3.5mm, usado para conectar y reproducir música con un cable de audio.
6. **TARJETA TF:** Inserta una tarjeta TF para reproducir música almacenada en ella.
7. **USB:** Inserta una tarjeta USB para reproducir música almacenada en ella.
8. **PREV:** Presión corta para la canción anterior, presión larga para rebobinar.
9. **PLAY/PAUSE:** Presión corta para pausar/continuar la reproducción.
10. **NEXT:** Presión corta para la próxima canción, presión larga para avanzar rápido.
11. **MODO:** Puedes pulsar brevemente para cambiar entre diferentes modos: modo Wireless, modo tarjeta TF, modo USB. Mantén pulsado para cambiar los efectos de luz.
12. **Prioridad MIC/Acompañamiento:** Pulsa brevemente para activar o desactivar la función de prioridad del micrófono, y mantén pulsado para activar o desactivar el acompañamiento musical.
13. **REC/REPRODUCCIÓN:** Mantén pulsado para empezar a grabar. Durante el proceso de grabación, una pulsación breve puede detener la grabación y reproducir el archivo de grabación actual; pulsa brevemente para reproducir los archivos grabados en el dispositivo. (Nota: La función de grabación requiere un disco USB o una tarjeta TF insertada. Para grabar, se debe conectar un micrófono con cable o activar un micrófono inalámbrico.)
14. **Puerto de carga:** Cuando la batería del altavoz esté baja, recuérdalo cargar a tiempo con el cable de carga proporcionado.
15. **Pantalla de visualización**
16. **Luz indicadora de carga:** La luz roja está encendida durante la carga y se apaga cuando está completamente cargada.
17. **Tecla numérica:** Presiona las teclas numéricas "0-9" para seleccionar rápidamente la canción que deseas. Si quieres reproducir la tercera canción, presiona primero el número 3. El display mostrará "0003", y la tercera canción se reproducirá después de 3 segundos. Para reproducir la duodécima canción, presiona primero el botón numérico 1 y luego presiona la tecla numérica 2 (debes tener esta canción en la carpeta para seleccionarla). Después de eso, se reproducirá la duodécima canción y las otras canciones que deseas se seleccionarán de manera similar (Nota: Esto solo funciona cuando se reproduce música desde USB y TF).

P12

Reproducción Wireless

1. Enciende el botón de encendido o presione repetidamente la tecla MODE para ingresar al modo Wireless. Abra wireless en su teléfono y busque "T17-T", luego haga clic para conectar. Después de una conexión exitosa, abra la aplicación de música en su teléfono y haga clic para reproducir. Nota: Asegúrese de ajustar el volumen del teléfono a un nivel adecuado.

Reproducción de música

1. Inserte una tarjeta SD o una unidad USB, o presione repetidamente la tecla MODE para entrar en el modo de música y reproducir canciones en formato MP3 desde la tarjeta SD o la unidad USB.
2. Presione el botón '▶||' para pausar o continuar la reproducción, presione el botón '◀◀ / ▶▶' para cambiar de canción y gire la perilla de volumen para ajustar el nivel de volumen.

ENTRADA DE AUDIO

1. Utilice el cable de audio adecuado para conectarlo al dispositivo de salida de audio, encienda el dispositivo y reproduzca a un volumen adecuado.
2. Inserte el cable de audio en la entrada Aux de este dispositivo o presione repetidamente la tecla MODE para entrar en el modo de entrada de audio para la reproducción.

Función de micrófono

Inserte un micrófono adecuado en este dispositivo y enciéndalo para usarlo. Presione la tecla ECHO para activar o desactivar la función de eco del micrófono. El sonido de aullido que se produce cuando el micrófono está cerca o frente al altavoz del dispositivo es normal. Cuando use el micrófono, intente evitar que esté cerca o frente al altavoz. Cuando no esté en uso, apague o desconecte el micrófono para evitar afectar la reproducción.

Función de iluminación

Mantener presionado el botón LED puede cambiar los modos de iluminación.

P13

1. **VOLUME:** La manopola principale del volume controlla l'accensione/spengimento del dispositivo. Ruotando la manopola all'impostazione più bassa e poi ulteriormente a sinistra, un suono di "clic" indica che la macchina è stata spenta (lo schermo non mostrerà più nulla). Al contrario, ruotandola a destra si accende la macchina. Dopo l'accensione, il volume può essere controllato ruotando la manopola a sinistra ("-") per diminuirlo e a destra ("+") per aumentarlo.
2. **MIC VOL:** Puoi regolare il volume del microfono secondo le tue esigenze.
3. **MIC ECHO:** Regola il volume dell'eco del microfono.
4. **MIC/STRUMENTO:** Ingresso jack 6,5 mm/strumento.
5. **AUX:** Porta da 3,5 mm, utilizzata per collegare e riprodurre musica con un cavo audio.
6. **CARTA TF:** Inserisci una carta TF per riprodurre musica memorizzata su di essa.
7. **USB:** Inserisci una carta USB per riprodurre musica memorizzata su di essa.
8. **PREV:** Pressione breve per la canzone precedente, pressione lunga per riavvolgimento veloce.
9. **PLAY/PAUSE:** Pressione breve per mettere in pausa/continuare la riproduzione.
10. **NEXT:** Pressione breve per la prossima canzone, pressione lunga per avanzamento veloce.
11. **MODALITÀ:** Premi brevemente per passare tra diverse modalità: modalità Wireless, modalità scheda TF, modalità USB. Premi a lungo per cambiare gli effetti luminosi.
12. **Priorità MIC/Accompagnamento:** Premi brevemente per attivare o disattivare la funzione di priorità del microfono, e premi a lungo per attivare o disattivare l'accompagnamento musicale.
13. **REG/RIPLAY:** Tieni premuto per iniziare la registrazione. Durante il processo di registrazione, una breve pressione può fermare la registrazione e riprodurre il file di registrazione corrente; premi brevemente per riprodurre i file registrati sul dispositivo. (Nota: La funzione di registrazione richiede un'unità USB o una scheda TF inserita. Per la registrazione, è necessario collegare un microfono cablat o accendere un microfono wireless.)
14. **Porta di ricarica:** Quando la batteria dell'altoparlante è scarica, ricordati di caricarla in tempo con il cavo di ricarica fornito.
15. **Schermo di visualizzazione**
16. **Spia indicatrice di carica:** La luce rossa è accesa durante la ricarica e si spegne quando è completamente carica.
17. **Tasto numerico:** Premi i tasti numerici "0-9" per selezionare rapidamente la canzone che desideri. Se vuoi riprodurre la terza canzone, premi prima il numero 3. Il display mostra "0003", e la terza canzone verrà riprodotta dopo 3 secondi; Per riprodurre la dodicesima canzone, premi prima il tasto numerico 1 e poi premi il tasto numerico 2 (devi avere questa canzone nella cartella per selezionarla). Dopo di che, verrà riprodotta la dodicesima canzone e le altre canzoni desiderate verranno selezionate in modo simile (Nota: Funziona solo quando si riproduce musica da USB e TF).

P14

Riproduzione Wireless

1. Accendere il pulsante di accensione o premere ripetutamente il tasto MODE per entrare in modalità Wireless.
2. Aprire il Wireless sul telefono e cercare "T17-T", quindi fare clic per connettersi. Dopo una connessione riuscita, aprire l'applicazione musicale sul telefono e fare clic per riprodurre. Nota: Assicurarsi di alzare il volume del telefono a un livello appropriato.

Riproduzione musicale

1. Inserisci una scheda SD o una chiavetta USB, o premi ripetutamente il tasto MODE per entrare in modalità musica e riprodurre brani in formato MP3 dalla scheda SD o dalla chiavetta USB.
2. Premi il pulsante '▶||' per mettere in pausa o continuare la riproduzione, premi il pulsante '◀◀ / ▶▶' per passare alla canzone successiva e gira la manopola del volume per regolare il livello del volume.

INGRESSO AUDIO

1. Utilizzare il cavo audio appropriato per collegarsi al dispositivo di uscita audio, accendere il dispositivo e riprodurre a un volume adeguato.
2. Inserire il cavo audio nell'ingresso Aux di questo dispositivo o premere ripetutamente il tasto MODE per entrare in modalità di ingresso audio per la riproduzione.

Funzione microfono

Inserisci un microfono appropriato in questo dispositivo e accendilo per usarlo. Premi il tasto ECHO per attivare o disattivare la funzione di eco del microfono. Il suono di ululato prodotto quando il microfono è vicino o rivolto verso l'altoparlante del dispositivo è normale. Quando utilizzi il microfono, cerca di tenerlo lontano dall'altoparlante. Quando non è in uso, spegni o scollega il microfono per evitare di influire sulla riproduzione.

Funzione di illuminazione

Premendo a lungo il pulsante LED si possono cambiare le modalità di illuminazione.

P15

1.VOLUME: O botão principal de volume controla o ligar/desligar do dispositivo. Ao girar o botão para a configuração mais baixa e depois mais para a esquerda, um som de "clique" indica que a máquina foi desligada (a tela não mostrará mais nada). Por outro lado, girá-lo para a direita liga a máquina. Após a máquina estar ligada, o volume pode ser controlado girando o botão para a esquerda (" - ") para diminuir e para a direita (" + ") para aumentar.

2.MIC VOL: Você pode ajustar o volume do microfone de acordo com suas necessidades.

3.MIC ECHO: Ajuste o volume do eco do microfone.

4.MIC/INSTRUMENTO: Entrada jack de 6,5mm/instrumento.

5.AUX: Porta de 3,5mm, usada para conectar e tocar música com um cabo de áudio.

6.CARTÃO TF: Insira um cartão TF para tocar músicas armazenadas nele.

7.USB: Insira um cartão USB para tocar músicas armazenadas nele.

8.PREV: Pressão curta para a música anterior, pressão longa para retroceder rapidamente.

9.PLAY/PAUSE: Pressão curta para pausar/continuar a reprodução.

10.NEXT: Pressão curta para a próxima música, pressão longa para avançar rapidamente.

11.MODO: Você pode pressionar rapidamente para alternar entre diferentes modos: modo Wireless, modo cartão TF, modo USB. Pressione e segure para alternar os efeitos de luz.

12.Prioridade do MIC/Acompanhamento: Pressione rapidamente para ligar ou desligar a função de prioridade do microfone, e pressione longamente para ligar ou desligar o acompanhamento musical.

13.REC/REPLAY: Pressione e segure para iniciar a gravação. Durante o processo de gravação, uma pressão rápida pode parar a gravação e reproduzir o arquivo de gravação atual; Pressione rapidamente para reproduzir os arquivos gravados no dispositivo. (Nota: A função de gravação requer um drive USB ou cartão TF inserido. Para gravar, um microfone com fio deve ser conectado ou um microfone sem fio deve ser ligado.)

14.Porta de Carregamento: Quando a bateria do alto-falante estiver baixa, lembre-se de carregá-la a tempo com o cabo de carregamento fornecido.

15.Tela de exibição

16.Indicador de Carregamento: A luz vermelha fica acesa durante o carregamento e se apaga quando estiver completamente carregado.

17.Tecla Numérica: Pressione as teclas numéricas "0-9" para selecionar rapidamente a música que deseja. Se desejar reproduzir a terceira música, pressione primeiro o número 3. O visor mostrará "0003", e a terceira música será reproduzida após 3 segundos; Para reproduzir a décima segunda música, pressione primeiro o botão numérico 1 e depois pressione a tecla numérica 2 (você deve ter essa música na pasta para selecioná-la!). Depois disso, a décima segunda música será reproduzida, e as outras músicas desejadas serão selecionadas de forma semelhante (Observação: Isso funciona apenas quando se está reproduzindo música a partir de USB e TF).

P16

Reprodução Wireless

1.Ligue o botão de energia ou pressione repetidamente a tecla MODE para entrar no modo Wireless.

2.Abra o Wireless no seu telefone e procure por "T17-T", em seguida, clique para conectar. Após uma conexão bem-sucedida, abra o aplicativo de música no seu telefone e clique para reproduzir. Nota: Certifique-se de ajustar o volume do telefone para um nível adequado.

Reprodução de música

1.Insira um cartão SD ou uma unidade USB ou pressione repetidamente a tecla MODE para entrar no modo de música e reproduzir músicas MP3 a partir do cartão SD ou unidade USB.

2.Pressione o botão 'II' para pausar ou continuar a reprodução, pressione o botão '◀▶' para alternar as músicas e gire o botão de volume para ajustar o nível de volume.

ENTRADA DE ÁUDIO

1.Use o cabo de áudio apropriado para conectar ao dispositivo de saída de áudio, ligue o dispositivo e reproduza a um volume adequado.

2.Insira o cabo de áudio na entrada Aux deste dispositivo ou pressione repetidamente a tecla MODE para entrar no modo de entrada de áudio para reprodução.

Função do microfone

Insira um microfone apropriado neste dispositivo e ligue-o para usá-lo. Pressione a tecla ECHO para ligar ou desligar a função de eco do microfone. O som de assobio produzido quando o microfone está próximo ou voltado para o alto-falante do dispositivo é normal. Ao usar o microfone, tente mantê-lo afastado do alto-falante. Quando não estiver em uso, desligue ou desconecte o microfone para evitar afetar a reprodução.

Função de iluminação

Pressionar o botão LED por um longo tempo pode trocar os modos de iluminação.

P17

1. الصوت: يتحكم مقبض الصوت الرئيسي في تشغيل/إيقاف الجهاز. عندما يتم تدوير المقبض إلى أدنى إعداد ثم لفة أكثر إلى اليسار، يشير صوت "نقرة" إلى أن الجهاز قد تم إيقافه (شاشة العرض لن تظهر أي شيء). بالمقابل، لفة إلى اليمين يشغل الجهاز. بعد تشغيل الجهاز، يمكن التحكم في الصوت عن طريق تدوير المقبض يساراً (" - ") لتقليل الصوت ويميناً (" + ") لزيادته.

2. صوت الميكروفون: يمكنك ضبط صوت الميكروفون وفقاً لاحتياجاتك.

3. صدى الميكروفون: اضبط صوت الصدى للميكروفون.

4. الميكروفون/الآلة: مدخل جاك 6.5 مم/آلة.

5. AUX: منفذ 3.5 مم، يستخدم للاتصال وتشغيل الموسيقى بكابل صوتي.

6. بطاقة TF: أدخل بطاقة TF لتشغيل الموسيقى المخزنة عليها.

7. USB: أدخل بطاقة USB لتشغيل الموسيقى المخزنة عليها.

8. PREV: ضغطة قصيرة للأغنية السابقة، ضغطة طويلة للعودة السريعة.

9. PLAY/PAUSE: ضغطة قصيرة للتوقف/استئناف التشغيل.

10. NEXT: ضغطة قصيرة للأغنية التالية، ضغطة طويلة للتقدم السريع.

11. الوضع: يمكنك الضغط بشكل قصير لتبديل الأوضاع المختلفة؛ وضع البلوتوث، وضع بطاقة TF، وضع USB. اضغط مطولاً لتبديل تأثيرات الإضاءة المختلفة.

12. أولوية الميكروفون/المصاحبة: اضغط بشكل قصير لتشغيل أو إيقاف وظيفة أولوية الميكروفون، و اضغط مطولاً لتشغيل أو إيقاف الموسيقى المصاحبة.

13. تسجيل/إعادة: اضغط مطولاً لبدء التسجيل. خلال عملية التسجيل، يمكن للضغط القصير أن يوقف التسجيل ويشغل ملف التسجيل الحالي؛ اضغط بشكل قصير لتشغيل الملفات المسجلة على الجهاز. ملاحظة: وظيفة التسجيل تتطلب وجود قرص USB أو بطاقة TF مدخلة للتسجيل، يجب توصيل ميكروفون سلكي أو تشغيل ميكروفون لاسلكي.

14. منفذ الشحن: عندما تكون بطارية السماع منخفضة، يرجى تذكر شحنها في الوقت المناسب باستخدام كابل الشحن المقدم.

15. شاشة العرض

16. مؤشر الشحن: الضوء الأحمر يظل مضاءً أثناء الشحن وينطفئ عندما يكون الشحن كاملاً.

17. مفتاح الأرقام: اضغط على مفاتيح الأرقام "0-9" لتحديد الأغنية التي تريدها بسرعة. إذا كنت ترغب في تشغيل الأغنية الثالثة، اضغط أولاً على الرقم 3، سيظهر العرض، "0003" وسيتم تشغيل الأغنية الثالثة بعد 3 ثوانٍ؛ لتشغيل الأغنية الثانية عشرة، اضغط أولاً على زر الرقم 1، ثم اضغط على مفتاح الرقم 2 (يجب أن تكون هذه الأغنية موجودة في المجلد لتحديد لها). بعد ذلك، سيتم تشغيل الأغنية الثانية عشرة، وستتم اختيار الأغاني الأخرى التي تريدها بنفس الطريقة (ملاحظة: هذا يعمل فقط عند تشغيل الموسيقى من USB و TF).

P18

تشغيل بلوتوث

1. اضغط على زر التشغيل أو اضغط مرارًا وتكرارًا على زر MODE للدخول إلى وضع البلوتوث.

2. افتح البلوتوث على هاتفك وابحث عن "T17-T" ثم انقر للاتصال. بعد الاتصال بنجاح، افتح تطبيق الموسيقى على هاتفك وانقر للتشغيل. ملاحظة: يرجى التأكد من رفع مستوى الصوت في الهاتف إلى المستوى المناسب.

تشغيل الموسيقى

1. قم بإدراج بطاقة SD أو محرك USB، أو اضغط بشكل متكرر على زر MODE للدخول في وضع الموسيقى لتشغيل مقاطع MP3 من بطاقة SD أو محرك USB.

2. اضغط على الزر 'II' لإيقاف أو متابعة التشغيل، اضغط على الزر '◀▶' لتبديل المقاطع، وقم بتدوير مفتاح الصوت لضبط مستوى الصوت.

مدخل الصوت

1. استخدم الكابل الصوتي المناسب للاتصال بجهاز الإخراج الصوتي، وقم بتشغيل الجهاز وتشغيله بمستوى صوت مناسب.

2. قم بإدراج الكابل الصوتي في مدخل Aux لهذا الجهاز أو اضغط بشكل متكرر على زر MODE للدخول في وضع إدخال الصوت للتشغيل.

وظيفة الميكروفون

قم بإدراج ميكروفون مناسب في هذا الجهاز وقم بتشغيل الميكروفون لاستخدامه. اضغط على مفتاح ECHO لتشغيل أو إيقاف وظيفة الصدى للميكروفون. الصوت العالي الذي يتم إصداره عندما يكون الميكروفون قريباً من مكبر الصوت للجهاز أو موجهاً نحوه هو أمر طبيعي. عند استخدام الميكروفون، حاول تجنب وجوده بالقرب من مكبر الصوت. عند عدم الاستخدام، يرجى إيقاف تشغيل الميكروفون أو فصله لتجنب التأثير على التشغيل.

اضغط على زر

الضغط المطول على زر LED يمكن أن يغير أوضاع الإضاءة.

P19

FCC Warning Statement:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement.